2007年12月大学英语四级考试冲刺阅读提高训练(三) PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/463/2021\_2022\_2007\_E5\_B9\_ B412\_E6\_c83\_463203.htm THE LION AND THE MOUSE Lion was awakened from sleep by a Mouse running over his face. Rising up in anger, he caught him and was about to kill him, when the Mouse piteously entreated, saying: "If you would only spare my life, I would be sure to repay your kindness." The Lion laughed and let him go. It happened shortly after this that the Lion was caught by some hunters, who bound him by strong ropes to the ground. The Mouse, recognizing his roar, came up, and gnawed the rope with his teeth, and setting him free, exclaimed: "You ridiculed the idea of my ever being able to help you, not expecting to receive from me any repayment of your favour, but now you know that it is possible for even a Mouse to confer benefits on a Lion." 参考译文: 一只老鼠 从一只狮子面前跑过去,将它从梦中吵醒。狮子生气地跳起 来,捉住老鼠,要弄死它。老鼠哀求说:「只要你肯饶恕我 这条小生命, 我将来一定会报答你的大恩。 」 狮子便笑着放 了它。 后来狮子被几个猎人捉住,用粗绳捆绑倒在地上。老 鼠听出是狮子的吼声,走来用牙齿咬断绳索,释放了,并大 声说:「你当时嘲笑我想帮你的忙,而且也不指望我有什么 机会报答。但是你现在知道了,就算是小老鼠,也能向狮子 」总结: 先来看一个词:piteously 这个词你看到的 第一反应是查词典还是猜呢?pity这个词你一定认识吧,那稍 稍给他穿个袜子再穿双鞋子,你就不认识啦?要有火眼金睛哦 ,-eous形容词的词尾 ,-ly副词词尾 ,这个词是不是就可以意

为:可怜地呢?100Test下载频道开通,各类考试题目直接下

载。详细请访问 www.100test.com